	ŠPECIFIKÁCIA KVALITY QUALITY SPECIFICATION		IKD: II. ŠpK - 16
	SUROVÝ RASTLINNÝ OLEJ/ CRUDE VEGETABLE OIL hlavná surovina na výrobu MERO/ the main material for the FAME production STN EN ISO 9001:2009 – čl. 8.2.4		Vydanie/ Issue: 3.
Vypracoval /Authored by: Ing. Peter Šrojta, vedúci výroby MRC a PLN / Plant manager MRC and PLN	Preskúmal /Verified by: Ing. Ivana Majeríková, riaditeľka oddelenia kvality a manažérskych systémov BH / Quality manager	Schválil /Approved by: Ing. Peter Šrojta, vedúci výroby MRC a PLN / Plant manager MRC and PLN	Strana /Side: 1/2
Správca dokumentu/Document administrator: Ing. Ivana Majeríková, riaditeľka oddelenia kvality a manažérskych systémov BH / Quality manager			Platnosť/Valid: 10.06.2015

Opis suroviny: repkový olej je hlavnou surovinou na výrobu biodieslu MERO/FAME (metyléster mastných kyselín).

Material description: rapeseed oil is the main raw material for biodiesel FAME (fatty acid methyl ester) production.

Organoleptické vlastnosti:

Vzhľad: kvapalina

Farba: žltohnedá

Vôňa: prirodzená, typická pre daný produkt, bez cudzieho zápachu.

Organoleptic properties:

Appearance: liquid

Collor: yellow-brown

Smell: natural, typical for the product, free from foreign smell.

Úprava: bez úprav

Modification: without treatment

Minimálna doba použiteľnosti: 6 mesiacov od dátumu výroby pri dodržaní podmienok skladovania

Minimum useful life: 6 months from date of production under conditions of storage

Požiadavky na kvalitu


Repkový olej musí vyhovovať týmto požiadavkám na kvalitu:

Quality requirements: rapeseed oil must meet these qualitative requirements:

Parametre/ Parameter	Jednotka/ Unit	Medzné hodnoty/ Limits	Norma/ Standard
Číslo kyslosti/ Acid value	mg KOH/g	max 6	EN 14 104
Obsah vody a nečistôt/ Water content and total contamination	% hmot	max 0,2	STN EN ISO 12937 EN12 662
Prchavé látky (rezíduá rozpúšťadla)/ Volatiles (solvent residues)	% hmot	max 0,1	STN EN ISO 9832
Nezmydeľiteľný zvyšok/ unsaponifiable residue	% hmot	max 1,5	STN EN ISO 18609
Obsah fosforu/ Phosphorus content	mg/kg	max 500	EN 14 107
Obsah vápnika/ Calcium content	mg/kg	max 500	EN 14 107
Obsah horčika/ Magnesium content	mg/kg	max 500	EN 14 107

Vyplňuje sa len v prípade zmeny

Zmena č.:	Dátum účinnosti zmeny:	Overil:
------------------	-------------------------------	----------------

 	Špecifikácia kvality/ Quality specification	IKD:II. ŠpK - 16
	SUROVÝ RASTLINNÝ OLEJ/ CRUDE VEGETABLE OIL hlavná surovina na výrobu MERO/ the main material for the FAME production STN EN ISO 9001:2009 – čl. 8.2.4	Vydanie/ Issue: 3.
		Strana/ Page: 2 / 2

Spôsob balenia: potrubnou cestou priamo do zásobníka surového oleja
Type of packaging: through pipelines directly into the reservoir tank of crude oil

Skladovanie:

V suchých a čistých dobre uzatvorených nádobách/nádržiach pri teplote min 15 °C a max. 60 °C.
 Požiadavky na materiál: nerez, uhlíková oceľ na krátkodobé skladovanie do troch mesiacov a kompozitné materiály.

Pozor! Olej leptá gumu a kaučukové výrobky!

Storage:

In a clean and dry well-closed containers / tanks at 15 °C min and max. 60 °C.

Requirements for material: stainless steel, carbon steel for short-term storage in three months, and composite materials.

Warning! Oil etched rubber and rubber products!

Odber vzoriek a laboratórne skúšanie: podľa pracovných inštrukcií a skúšobných postupov uvedených v Manuáli metód.

Sampling and laboratory testing: according to job instructions and test procedures in the Manual of testing methods.

Vypĺňa sa len v prípade zmeny

Zmena č.:	Dátum účinnosti zmeny:	Overil:
------------------	-------------------------------	----------------